

in file 2020

TAL NON DAL POPUL



 **Associazione culturâl Colonos**

Cul contribût di



Cul sostegn di



in file 2020

TAL NON DAL POPUL

26/1 > 22/3 _ 2020

Agriturisim Ai Colonos

Vilecjasse di Lestize (Udin) - Friûl

Direzion artistiche **Federico Rossi**
Consulenze scientifiche **Angelo Floramo**

Corezion tescj furlans **Gotart Mitri**
Consulenze tecniche **Andrea Saccomano**

Projet grafic Stefano Pallavisini - Ekostudio (Udin)
Stampe Poligrafiche San Marco (Go)

Agriturisim Ai Colonos - 0432 764912 - agricolonos@cheapnet.it

Associazione culturâl Colonos

Vie Zuan di Udin, 8 - 33050 Vilecjasse di Lestize (Ud) - Friûl

www.colonos.it — info@colonos.it —



Domenie, ai 26 di Zenâr - h 16.30

Di blesteme e di cjant

Cosmologjiis furlanis ta lis sclapaduris dal timp

Angelo Floramo, cun **Martina Delpiccolo**

Al cjante **Lino Straulino**

Inaugurazion da la mostre “**Dispatris**” di **Safet Zec**

BRINDIS NONINO

Un percors cuintricorint cun figuris di feminis e oms cetant opositifs. La grandece dal popul furlan tai moments cuant ch'al à savût meti lidris dentri lis sôs sclapaduris, cu la braure di un sium policrom cuintr da la omologazion grise.

Un percorso controcorrente, con figure di donne e uomini fortemente oppositivi. La grandezza del popolo friulano nei momenti in cui ha saputo mettere radici dentro le sue crepe, con l'orgoglio di un sogno policromo contro la grigia omologazione.

Domenie, ai 2 di Fevrâr - h 11.00

Diligite iustitiam qui iudicatis terram

Comunitât, solidarietât e ambient ta lis racueltis antighis dai statûts furlans

Donata Degrassi, cun **pre Romano Michelotti**

Al presente **Federico Rossi**

I antîcs statûts da lis comunitâts furlanis a produsin une grande maravee. A somein atuâls in maniere straordenarie par l'atenzion sui principis fundamentâi da la cundivision, element di fonde di un grup dutun e solidâl.

Gli antichi statuti delle comunità medievali friulane generano grande stupore. Paiono straordinariamente attuali per l'attenzione ai principi fondamentali della condivisione, elemento imprescindibile di un gruppo coeso e solidale.

Vinars, ai 14 di Fevrâr - h 20.30

Popul catalan, independence e Europe

Ernest Maragall e Bojan Brezigar

Al presente **William Csilino**

Ernest Maragall, esponent eminent dal moviment indipendentist catalan, di 50 agns incà figure di rilêf tal panorame politic e culturâl, al puarte un contribût di no pierdi par cognossi di dongje la cusion catalane.

Ernest Maragall, eminente esponente del movimento indipendentista catalano, da 50 anni personaggio di spicco nel panorama politico e culturale, porterà un contributo imperdibile per conoscere da vicino la questione catalana.

Domenie ai 23 di Fevrâr - h 16.30

Rojava, la fabriche da l'utopie curde

Azad Baharavi, cun **Giulio Magrini**

Al presente **Federico Venturini**

Traduzion **Nadia Cijan**

Un esperiment impuartant di libertât e democrazie, jenfri repression turche e situazion catastrofiche umanitarie. Nus inzorne Azad Baharavi, fi da l'emigrazion curde in France e consîr dal rapresentant francès dal Rojava.

Un importante esperimento di libertât e democrazia, tra repressione turca e situazione catastrofica umanitaria. Ne parla Azad Baharavi, figlio dell'immigrazione curda in Francia e consigliere del rappresentante francese del Rojava.

Vinars, ai 6 Març - h 20.30

Pieri Budiel

Declamazion di **Angelo Floramo**, cu la complicitât dai **Carantan:**

Glaucio Toniutti *violin, cornamuse, mandolin, sedons e vôs*

Andrea Baracchino *ghitare classiche, acustiche, mandule e vôs* **Stefano Durat** *armoniche diatoniche e percussions*

Caterina Vidon *violoncel*

Serade anomale e sbocjassade. Lis bramazioni ereticis di un bufon furlan cuintr dai papis e imperadôrs, parons e despotis di ogni ete.

Serata anomala e sguaiata, tra le invettive eretiche di un giullare friulano contro papi e imperadori, signori e tiranni di ogni età

Domenie ai 22 di Març, h 11.00

Narodni Dom a Triest, in vie Fabio Filzi 14

“Nel nome del popolo italiano”

Il brusarili da lis identitâts, cuant che lis flamis dal Narodni Dom a àn impiât la gnot da l'Europe

Cun **Štefan Čok**, on. **Tatjana Rojc** e **Andrea Bellavite**

Al presente **Angelo Floramo**

Cu la colaborazion di Narodna in študijska knjižnica - Biblioteche nazionâl slovene e dai studis

Puescj limitâts, si conse la prenotazion

I Colonos, atents al valôr plurâl da lis identitâts, no podevin dismenteâsi dai brusarilis che cent agns indaûr un'Italie za fassiste e autoritarie, demagogjiche e populiste, e impiâ a Triest. Torgule premonizion di tancj altris fûcs.

I Colonos, attenti al valore plurale delle identità, non potevano dimenticarsi dei roghi che cento anni fa un'Italia già fascista e autoritaria, demagogica e populista, accese a Trieste. Triste presagio di molte altre pîre.

26 di Zenâr > 21 di Març

Dispatris

Mostre di pituris e incisions di Safet Zec

Cu la colaborazion di **Marco Codognotto** e **Angelo Bertani**

Ta la stale dai Colonos, intant dai incuintris In File + sabide e domenie da lis h 18.00 a lis h 23.00

Testemoneance preziose di un artist bosgnac di risonance internazionâl. Tal 1992 al è scjampât dal so país, fiscât di une vuere fratricida, rivant a Udine. Orepresint al vif e al lavoro fra Vignesie, Sarajevo, Paris e Počitelj.

Preziosa testimonianza di un artista bosniaco di risonanza internazionale. Nel 1992 è fuggito dal suo paese, funestato da una guerra fratricida, riparando a Udine. Attualmente vive e lavora tra Venezia, Sarajevo, Parigi e Počitelj.